

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

證明

粵港澳大灣區戲曲藝術協會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二一年十一月一日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組4號209/2021。

粵港澳大灣區戲曲藝術協會

章程

第一條

宗旨

1、本會會名定為“粵港澳大灣區戲曲藝術協會”，會址設於澳門麻子街89號金誠大廈地下C，為非牟利團體。

2、宗旨：搭建粵港澳大灣區戲曲平臺、詩詞會友及研討，傳播及承傳粵藝，戲曲藝術交流，娛人娛己。

第二條

會員資格、權利及義務

1、凡贊成本會宗旨及認同會章者，向理事會申請獲批准便可成為會員。

2、會員有選舉權及被選舉權，有參加本會舉辦一切活動和福利的權利。

3、會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三條

組織機關

1、本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

2、會員大會為本會最高權力機關，負責制定或修改會章；選舉本會會長、副會長和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

3、會員大會設會長一名、副會長若干名。每屆任期三年，可連選連任。

4、修改本會章程之決議須獲出席會員四分之三之贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

5、理事會為本會行政管理機關

1) 負責執行大會決議及會務管理；

2) 理事會設理事長一名、副理事長及理事若干名（總人數必為三人或以上的單數），每屆任期三年，可連選連任。

6、監事會為本會監督機關

1) 負責監察理事會日常會務運作及執行大會決議，督核行政收支；

2) 監事會設監事長一名，副監事長及監事若干名（總人數必為三人或以上的單數），每屆任期三年，可連選連任。

第四條

會議

1、會員大會、理事會、監事會會議每年最少舉辦一次，如遇重大或特別事項，會員大會得召開特別會員會議。大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或至少提前八日通過簽收之方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

2、會議在有過半數成員出席時，方可議決事宜，會議表決必須有絕對多數贊同票方為有效。

第五條

經費

本會經費源於政府及社會機構贊助。

二零二一年十一月一日於第一公證署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$1,394.00)

(Custo desta publicação \$ 1 394,00)

第一公證署

證明

澳門花研戲曲藝術團

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二一年十一月一日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組4號210/2021。

澳門花研戲曲藝術團

章程

第一條

宗旨

1、本會會名定為“澳門花研戲曲藝術團”，會址設於澳門麻子街89號金誠大廈地下C，為非牟利團體。

2、宗旨：傳播及承傳粵劇粵曲及歌唱藝術，開展戲曲交流，娛人娛己。

第二條

會員資格、權利及義務

1、凡贊成本會宗旨及認同會章者，向理事會申請獲批准便可成為會員。

2、會員有選舉權及被選舉權，有參加本會舉辦一切活動和福利的權利。

3、會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三條

組織機關

1、本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

2、會員大會為本會最高權力機關，負責制定或修改會章；選舉本會會長、副會長和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

3、會員大會設會長一名、副會長若干名。每屆任期三年，可連選連任。

4、修改本會章程之決議須獲出席會員四分之三之贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

5、理事會為本會行政管理機關

1) 負責執行大會決議及會務管理；

2) 理事會設理事長一名、副理事長及理事若干名（總人數必為三人或以上的單數），每屆任期三年，可連選連任。

6、監事會為本會監督機關

1) 負責監察理事會日常會務運作及執行大會決議，督核行政收支；

2) 監事會設監事長一名，副監事長及監事若干名（總人數必為三人或以上的單數），每屆任期三年，可連選連任。

第四條 會議

1、會員大會、理事會、監事會會議每年最少舉辦一次，如遇重大或特別事項，會員大會得召開特別會員會議。大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或至少提前八日通過簽收之方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

2、會議在有過半數成員出席時，方可議決事宜，會議表決必須有絕對多數贊同票方為有效。

第五條 經費

本會經費源於政府及社會機構贊助。

二零二一年十一月一日於第一公證署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$1,315.00)
(Custo desta publicação \$ 1 315,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門安全及防衛協會

Associação de Segurança e
Proteção de Macau

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年十月二十八日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2021/A SS/M6檔案組內，編號為358。

澳門安全及防衛協會 章程

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門安全及防衛協會”，中文簡稱為“澳門安防協會”，葡文名稱為“Associação de Segurança e Proteção de Macau”，英文名稱為“Macau Safety and Security Association”，英文簡稱為“MSSA”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為擁護「一國兩制」，「愛國愛澳」，配合特區政府多元發展，促進公共安全及防衛領域的創新發展及跨界融合，打造面向政府、行業、企業和社會的綜合服務平台。致力開展安防、消防、保安、應急、資訊等公共安全領域的合作及產業研究、融合服務；推進安防行業市場建設，培訓安防企業和專業技術人員；開展安全教育，增強安防意識。促進科技成果轉化服務以及檢測認證、標準化建設、職業培訓、國際交流、服務。加強與各界有關機構的合作，共享繁榮。

第三條 會址

本會會址設於澳門羅保博士街1-3號澳門國際銀行大廈15樓G座，會員大會可透過決議更改會址及設立辦事處。

第四條 會員資格

會員可分為創會會員、普通會員及名譽會員。

(1) 創會會員是在社團設立行為中簽署有關文件的會員。

(2) 普通會員是指從事安防服務行業，並贊成本會宗旨及認同本會章程的自然人或法人，其填寫及簽署有關申請表，均可申請為本會普通會員，經本會理事會批准後，便成為普通會員。

(3) 名譽會員是所有自然人或法人獲會員大會決議賦予有關資格，條件是其可透過特別方式協助本會實現有關宗旨。

第五條 會員權利及義務

1、會員享有以下權利：

(1) 出席會員大會並享有選舉權及被選舉權；

(2) 對本會運作及工作有提出建議之權利；

(3) 參與、協助本會舉辦之各項活動，享有本會各項福利。

2、會員須履行以下義務：

(1) 遵守本會章程及決議；

(2) 按時繳交會費；

(3) 不得作出損害本會聲譽之行為。

3、若會員故意違反本會章程，或嚴重有損本會聲譽或利益者，得由理事會給予警告，嚴重者可由理事會提議，經會員大會通過後，終止其會籍。惟當事人在該次大會有出席權及抗辯權。

4、會員無故欠交會費一年或以上者，將暫停其會籍，其一切會員權利在補交會費後方得恢復。

第六條 組織機關

1、本會組織機關包括：(1) 會員大會；(2) 理事會；(3) 監事會。

2、本會會員大會主席、副主席、秘書、理事會及監事會各成員由會員大會選舉產生，任期三年，可連選連任。

第七條 會員大會

1、會員大會為本會的最高權力機關，由所有會員組成，負責修改會章；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告等。

2、會員大會設主席一人，副主席若干名，秘書一人，由會員大會選舉產生。

3、會員大會每年最少召開一次平常會議，至少提前八天以掛號信或簽收方式通知，該召集書內應註明會議召開日期、時間、地點和議程。會員大會第一次召集時，最少一半會員出席，方可議決事宜；第一次召集的時間已屆，如法定人數不足，則於半小時後作第二次召集，屆時則不論出席之會員人數多少，均視為有效，但法律另有規定者除外。

4、修改章程的決議，須獲出席會員四分之三之贊同票。解散本會或延長本會存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

第八條 理事會

1、理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

2、理事會成員由會員大會選舉產生，並由最少三名或以上單數成員組成。

3、理事會設理事長一人，副理事長及理事各若干名。理事會可按需要設立秘書處、若干部門和委員會。

第九條 監事會

1、監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

2、監事會成員由會員大會選舉產生，並由最少三名或以上單數成員組成。

3、監事會設監事長一人，副監事長及監事各若干名。監事長和副監事長由監事互選產生。

4、監事會有權審核理事會之年度工作報告；並將審議結果向會員大會報告；監事會有權監察理事會之運作和財務開支狀況，各監事會成員均可列席本會各機關會議。

第十條 經費

1、本會經費來自會員會費，開展活動之收入，政府資助及任何不附帶條件之捐獻和資助；倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

2、本會經費用於日常運作之經常性費用及工作活動費用。

第十一條 榮譽職銜

本會可聘請榮譽會長、名譽會長、名譽顧問、顧問以及其他名譽職銜之人士，以推進會務發展。

第十二條 附則

本章程若有遺漏或不清晰之處，按澳門現行有關法律處理。

二零二一年十月二十八日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$2,754.00)
(Custo desta publicação \$ 2 754,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

發嫂慈善會

Associação de Beneficência Fat Sou

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年十月二十八日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件

的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2021/ASS/M6檔案組內，編號為359。

發嫂慈善會 章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“發嫂慈善會”，葡文名稱為“Associação de Beneficência Fat Sou”，英文名稱為“Fat Sou Charity Association”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為團結各成員，秉承延續扶貧助弱之精神幫助各界有需要人士，推動社會慈善活動，關懷社群，不分宗教、種族，參與社會服務。

第三條 會址

本會會址設於澳門黑沙環第四街33號文豐樓地下。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機關

第六條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第七條 會員大會

(一) 本會最高權力機關為會員大會，負責修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條 理事會

(一) 本會執行機關為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會會議每六個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

(一) 本會監察機關為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會會議每六個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章 附則

第十條 經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二一年十月二十八日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$2,040.00)

(Custo desta publicação \$ 2 040,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

亞太地區(澳門)生育力保存協會

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年十月二十九日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2021/ASS/M6檔案組內，編號為360。

亞太地區(澳門)生育力保存協會

章程

第一章

名稱、會址、宗旨

第一條

本協會名稱

中文名稱為：亞太地區(澳門)生育力保存協會；

英文名稱為：Asia-Pacific (Macau) Association for Fertility Preservation；

英文簡稱為：APMAFP。

第二條

協會會址

本協會會址設於澳門龍嵩街10號M凱旋門廣場6樓H，如有需要時，經會員大會決議，可遷往澳門其他地方或設立分區辦事處。

第三條

宗旨

1. 貫徹執行「一帶一路」精神，確立中國在亞太地區國家的生育力保存技術的主導地位和作用；

2. 為亞太地區國家生育力保存技術研究和臨床應用提供技術交流平臺；

3. 舉辦亞太地區生育力保存會議和研討會，廣泛進行技術交流。

第二章

會員

第四條

成為會員

1. 申請會員：

具有相關專業的醫療和科研人員，可以書面申請成為會員。

2. 會員審核：

會員書面申請經理事會審核通過後，才能成為正式會員。

3. 會員資格：

申請批准後，由協會發放列印會員證書。

第五條

會員權利

1. 具有選舉權和被選舉權，只有正式會員才有投票權和投棄權票權；

2. 按時接收協會會議通知、相關簡訊。

第六條

會員義務

1. 出席或列席會員大會，支持和協助本會舉辦之各項活動；

2. 遵守本會章程及會員大會通過的決議；

3. 按時繳納會費，如無特別理由二年或以上不交會費者，將以自動退會論；

4. 本會會員不得作出任何有損本會聲譽之活動；

5. 本會會員在未徵得理事會同意下，不得以本會名義組織及參與任何活動，以及接受任何機構或個人之資助。

第七條

處分

若本會會員作出有損本會宗旨的行為，經本會會員大會和理事會討論及監事會審核，輕者警告，重則開除其會籍及保留法律追究權利。

第三章

組織機關

第八條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會和監事會。

第九條

機關之領導成員

各機關之領導成員須由會員大會選舉產生，每屆任期三年，可連選連任。選舉以獲出席者絕對多數贊同票方為當選。

第十條

會員大會

1. 會員大會主席團(領導成員)的組成：

會員大會為本會最高權力機關，會員大會主席團設會長一人，副會長二人，委員若干人及秘書長一人，總人數須為單數；原則上中國各省限制一名委員名額，亞太地區每個國家至少有一名委員；大會主席團增設顧問和名譽委員，以表彰在本學術領域內的崇高榮譽，但不參與協會機關運作。

2. 會員大會的運作：

會員大會每年最少召開一次會議，由理事會召集並由會長主持；會員大會之召集最少提前八天以掛號信或簽收方式通知全體會員；該召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

3. 會員大會的權限：

A. 選舉和解任會員大會主席團、理事會及監事會成員的職務；

B. 決議修訂會章；

C. 審議通過理事會和監事會的工作報告和財務報告；

D. 通過年度預算；

E. 制定會務方針。

4. 有效會議：

屬首次召集的會議，須半數或以上會員出席才可舉行，如不足半數，在會議既定開始時間之後的半小時作第二次召集，屆時則不論出席人數多少，會員大會即被視為有效召開。

5. 有關本條第3款第B項之決議：

須獲出席會員四分之三之贊同票。

6. 如屬解散本會或延長本會存續期之決議：

則須獲全體會員四分之三之贊同票。

第十一條 理事會

1. 理事會的組成：

理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和平日之會務管理，設理事長一人、副理事長及理事若干人，總人數須為單數，並根據實際情況設立若干部門；理事長可由協會會長、副會長或大會委員以及退役會長兼任。

2. 理事會的運作：

A. 理事會每年最少舉行常務會議二次，由理事長召集或應理事會大多數成員請求的情況下可召開特別會議。

B. 會議在有超過半數的理事會成員出席時，方可議決事項。

C. 決議取決於出席成員的過半數票，遇票數相同時，理事長除本身之票外，有權再投一票。

3. 理事會的權限：

A. 執行會員大會之決議；

B. 負責本會之行政管理及計劃發展會務；

C. 向會員大會提交管理報告及提出建議；

D. 依章程召集會員大會。

第十二條 監事會

1. 監事會的組成：

監事會設監事長一人，副監事長和監事若干人，總人數須為單數。

2. 監事會的運作：

監事會每年最少舉行會議一次；監事長和副監事長主管日常監察事宜。

3. 監事會的權限：

A. 監察理事會執行會員大會之決議；

B. 定期審查賬目；

C. 對有關年報及賬目，制定意見書提交會員大會。

第十三條 經費來源

1. 本會為不牟利社團，經費由有關政府部門資助、本會成員和社會各界人士的捐助等；

2. 會員繳納之會費：每年澳門元1,000.00元；

3. 來自本會活動之收入。

二零二一年十月二十九日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$3,466.00)
(Custo desta publicação \$ 3 466,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門國際華服推廣協會

Associação Internacional de Divulgação das Vestimentas Chinesas de Macau

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年十月二十九日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2021/ASS/M6檔案組內，編號為363。

澳門國際華服推廣協會 章程

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門國際華服推廣協會”，葡文名稱為“Associação Internacional de Divulgação das Vestimentas Chinesas de Macau”，英文名稱為“Macau International Chinese Costume Promotion Association”。

第二條 法人住所

本會會址設於澳門叢慶二巷14號G地下，倘有需要可透過會員大會決議更改。

第三條 宗旨

本會為非牟利文化藝術教育團體。宗旨為在本澳及國際地區弘揚及推廣華服及時尚華服文化，並致力傳統文化的創新及傳承。

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨者，可申請加入為本會會員，經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦所有活動和福利的權利。

(二) 會員須為推動及宣揚華服及傳統文化作出貢獻。

(三) 會員須在每年度繳交會費，以支持本會營運。

第六條 組織

(一) 會員大會：

1) 會員大會為本會最高權力機關，負責修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書長和理事會、監事會成員；決定會務方針，審查和批准理事會工作報告。

2) 會員大會設主席一名，副主席若干名，秘書長一名。每屆任期為三年，可連選連任。

3) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

4) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

(二) 理事會：

1) 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

2) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

3) 理事會會議每年召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的過半數贊同票方為通過。

(三) 監事會：

1) 監事會為本會的監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

2) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

3) 監事會會議每年舉行一次，會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的過半數贊同票方為通過。

第七條

經費

本會經費來自會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，由理事會決定籌募。

二零二一年十月二十九日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$1,790.00)

(Custo desta publicação \$ 1 790,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

大灣區世界威士忌文化協會

Associação Cultural Mundial de
Whisky da Grande Baía

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二一年十月二十八日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2021/ASS/M6檔案組內，編號為357。

大灣區世界威士忌文化協會

章程

第一條

名稱、會址、宗旨

(一) 本會中文名稱為“大灣區世界威士忌文化協會”，葡文名稱為“Associação Cultural Mundial de Whisky da Grande Baía”，英文名稱為“World Whisky Cultural Association of the Greater Bay Area”。

(二) 本會會址設於澳門木橋街52號地下，經會員大會決議，本會可以把會址遷往澳門其他地方以及在其他地方、地區或者國家開立分會和任何形式的辦事處。

(三) 本會為非牟利團體，宗旨是通過與大灣區各城市與世界各地的團體或單位合作，策劃、舉辦和參與本地及內地各類型的威士忌文化推廣活動，加強內地與國際之間威士忌文化交流。

第二條

會員資格

任何認同本會宗旨及章程之人士，均可申請為本會會員，經本會理事會批准得成為正式會員，會員數目不限。

第三條

會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，及參與本會各項活動和享用本會各項福利之權利。

(二) 會員必須遵守會章和決議，以及有繳交會費的義務。

(三) 會員有違反會章或破壞本會名譽者，理事會視其情節予以相應之處分，嚴重者交由會員大會決議處以開除會籍且永久不能再成為本會會員，其所繳交之各項費用概不發還。

第四條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。本會各機關之據位人每屆任期為三年，可連選連任。

第五條

會員大會

(一) 本會最高權力機關為會員大會，負責修改會章；選舉會員大會主席團和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會主席團設會長一名、常務副會長一名及副會長若干名。

(三) 會長職權：會長為本會會務最高負責人；負責主持會員大會；對外代表本會；會長可授權常務副會長或副會長代行使其職權。

(四) 會長、常務副會長及副會長可出席理事會會議和監事會會議，並享有發言權。常務副會長及副會長協助會長工作。

(五) 會員大會每年舉行一次，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。每次會員大會如法定人數不足，則於超過通知書上指定時間三十分鐘後作第二次召集，屆時不論出席人數多寡，會員大會均得決議。

(六) 會員大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

(七) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票。

(八) 解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第六條

理事會

(一) 理事會由理事長一名、秘書長一名、副理事長、常務理事及理事若干名組成。理事會成員人數必須為單數。

(二) 理事會的權限：

1) 為本會之行政管理機關，負責履行本會的章程及會員大會之決議；

2) 為策劃、管理及領導社團活動和代表本會對外的社交；

3) 提交每年之帳目及行政報告；

4) 決定接納新正式會員。

第七條

監事會

(一) 監事會由監事長一名、副監事長及監事若干名組成，監事會成員人數必須為單數。

(二) 監事會的權限：

1) 為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支；

2) 審查理事會的年度報告書和財務報告書及監察理事會之工作。

第八條

經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二一年十月二十八日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$2,119.00)

(Custo desta publicação \$ 2 119,00)

海島公證署**CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS****證明書****CERTIFICADO****澳門心理健康協會**

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二一年十一月一日起，存放於本署之“2021年社團及財團儲存文件檔案”第1/2021/ASS檔案組第56號，有關條文內容載於附件。

澳門心理健康協會**章程****第一章****總則****第一條****名稱**

本會中文名稱為：澳門心理健康協會；葡文名稱為：Associação de Psicologia da Saúde Macau，葡文簡稱為“APSM”；英文名稱為：Association of Psychological Health Macau，英文簡稱為“APHM”。

第二條**宗旨**

本會為非牟利團體。宗旨為：

(一) 召集在澳門從事心理專業人士，組織及統籌各項活動，包括專業督導、課程、工作坊及學術交流等。

(二) 推廣並普及澳門市民對心理健康的意識，增加瞭解心理健康對個人的影響，以及與情緒相關的訊息。

第三條**會址**

本會會址設在澳門涼水街29E至33號裕華花園地下商場AL舖。有需要時可經會員大會決議後更改會址。

第二章**會員****第四條****會員資格**

凡具有心理學學士學位或以上程度，擁護本會章程，認同本會宗旨，經一位會員推薦並提出申請，經理事會審議批准後，可成為會員。

第五條**會員權利及義務**

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章**組織機構****第六條****機構**

本會的組織機構包括：

(一) 會員大會；

(二) 理事會；

(三) 監事會。

第七條**會員大會**

(一) 本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會，監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

(五) 本會在不違反法律規定及本會章程的原則下，得制定本會內部規章。內部規章之解釋、修改及通過之權限均屬會員大會。

第八條**理事會**

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條**監事會**

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章**附則****第十條****經費**

本會經費源於會員會費及其他合法收入，亦可接受社會、政府及其他機構資助。

第十一條**會徽**

二零二一年十一月一日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$2,312.00)

(Custo desta publicação \$ 2 312,00)

海島公證署**CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS****證明書****CERTIFICADO****澳門生命教育成長協會**

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二一年十一月一日起，存放於本署之“2021年社團及財團儲存

文件檔案”第1/2021/ASS檔案組第55號，有關條文內容載於附件。

澳門生命教育成長協會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為：澳門生命教育成長協會；葡文名稱為：Associação de Educação de Vida e de Crescimento em Macau，葡文簡稱為“AEVCM”；英文名稱為：Association of Life Education and Development Macau，英文簡稱為“ALEDM”。

第二條

宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為

(一) 在澳門及外地組織及統籌有關生命教育活動，包括舉辦講座、課程、工作坊、小組活動、研究及學術交流等。

(二) 凝聚本澳各界人士，關注生命及愛護生命，共同探索生命的價值及故事。

第三條

會址

本會會址設在澳門美的路主教街27號添美大廈4樓B座。有需要時可經會員大會決議後更改會址。

第二章 會員

第四條

會員資格

凡曾參與生命教育培訓，對生命教育有熱誠，擁護本會章程，認同本會宗旨，經一位會員推薦並提出申請，由理事會審議批准後，即可成為會員。

第五條

會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章

組織機構

第六條

機構

本會的組織機構包括：

(一) 會員大會；

(二) 理事會；

(三) 監事會。

第七條

會員大會

(一) 本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

(五) 本會在不違反法律規定及本會章程的原則下，得制定本會內部規章。內部規章之解釋、修改及通過之權限均屬會員大會。

第八條

理事會

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條

監事會

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章

附則

第十條

經費

本會經費源於會員會費及其他合法收入，亦可接受社會、政府及其他機構資助。

第十一條

會徽



澳門生命教育成長協會
Associação de Educação de Vida
e de Crescimento em Macau

二零二一年十一月一日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$2,334.00)
(Custo desta publicação \$ 2 334,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

澳門戲劇實驗劇團

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二一年十一月一日起，存放於本署之“2021年社團及財團儲存文件檔案”第1/2021/ASS檔案組第57號，有關條文內容載於附件。

澳門戲劇實驗劇團

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“澳門戲劇實驗劇團”。

第二條**宗旨**

本社團為非牟利團體，宗旨為：為澳門打造以中華文化為主流及多元文化共存的戲劇交流合作基地。

第三條**會址**

澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心15樓P1506。

第二章**會員****第四條****會員資格**

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員，經本會理事會批准後，便可成為本會會員。

第五條**會員權利及義務**

(一) 會員有選舉權和被選舉權，有提出有關本會發展的建議和意見，並享有本會舉辦的一切活動與福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章**組織機構****第六條****機構**

本會組織機構包括會員大會、理事會和監事會。

第七條**會員大會**

(一) 本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章，選舉會員大會、理事會和監事會各成員；決定會務方針；審查和通過理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席一名，副主席及秘書若干名，每屆任期三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天通過掛號信或簽收方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程。如遇重大或特別事項可召開特別會員大會。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條**理事會**

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會最少由三名或以上單數成員組成，設理事長一名及副理事長二名。每屆任期三年，可連選連任。

(三) 理事會議每三個月召開一次，會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜。決議須獲出席成員絕對多數贊同票方為有效。

第九條**監事會**

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名及副監事長二名，每屆任期三年，可連選連任。

(三) 監事會議每三個月召開一次，會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜。決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章**經費****第十條****經費**

本會經費源於會員會費及各界人士的贊助。倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二一年十一月一日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$1,893.00)
(Custo desta publicação \$ 1 893,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO

MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門星薈音樂及藝術推廣協會

為公佈之目的，茲證明上述組織社團之立章程文本自於二零二一年十月二十九日起，存放於本署之6/2021號檔案組內，

並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為7號，該組織章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

澳門星薈音樂及藝術推廣協會**章程****第一章****總則****第一條****名稱**

本會中文名稱為“澳門星薈音樂及藝術推廣協會”。

第二條**宗旨**

本會為非牟利團體，其存續期為無限期。本會宗旨為推廣音樂及藝術工作，為會員提供平台，促進多元藝術交流，提昇本地音樂與藝術水平。

第三條**會址**

本會會址設於澳門水坑尾街78號中建商業大廈5A。經理事會同意，會址可以遷移至本澳其他地方。

第二章**會員****第四條****會員資格**

凡對音樂及藝術有興趣，認同本會宗旨及願意遵守本會章程之人士，均可申請為本會會員，經本會理事會審批後，可成為會員。

第五條**會員權利與義務**

(一) 會員有選舉權、被選舉權及表決權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守章程和議決，以及繳交會費的義務。

(三) 會員如有違反章程或破壞本會聲譽，得由理事會按照情節輕重予以勸告、警告或開除會員資格之處分。

(四) 凡無理欠繳會費一年或以上者，停止享有一切會員權利，須補交後方得恢復權利。

第三章 組織及職權

第六條 本會架構

本會架構包括會員大會、理事會及監事會。

第七條 會員大會

(一) 會員大會為本會最高權力機構。負責制定或修改會章；選舉或罷免會員大會會長、副會長、秘書長和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告、財務報告和決議其他重大事項。

(二) 會員大會設會長一名、副會長若干名及秘書長一名，根據會務需要可設常務副會長若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，由理事會召集，最少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 會員大會由會長負責主持，如會長缺席，由副會長、常務副會長依次代替主持。

(五) 會員大會會議需至少半數會員出席才可舉行，若不足規定人數，會議押後半小時舉行，屆時不論多少會員出席，均為有效會議；但法律另有規定者除外。

(六) 不能出席會員大會的會員可以書面授權其他會員代表出席，每位會員最多只能代表一位不能出席的會員。(此情況下出席人數以兩人計算)。

(七) 經由二分之一會員要求，則可召開特別會員大會。

(八) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條 理事會

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行本會決議和日常具體會務，提交年度會務報告，履行法律及章程所載之其他義務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長及理事若干名，根據會務需要可設常務副理事長若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會下可設培訓部、對外交流部及秘書處等部門，以協助理事會開展會務工作。理事會部門可因應會務需要自由進行增減或重組。

(四) 本會可因應情況聘請多名永遠榮譽會長、榮譽會長、永遠名譽會長、名譽會長及會務顧問等職銜，以助本會會務發展。

第九條 監事會

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長及監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

第四章 經費

第十條 經費

(一) 本會經費來源包括會員、政府資助及各界人士贊助，必要時得向會員和社會人士募集。

第五章 附則

第十一條 附則

本會章程解釋權屬會員大會。章程未列明之條文，概依澳門現行法律規範執行。

二零二一年十月二十九日於澳門特別行政區

私人公證員 林笑雲

(是項刊登費用為 \$2,527.00)
(Custo desta publicação \$ 2 527,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

Associação de Aptidão
Funcional Corajoso

Certifico, para efeitos de publicação, que por escritura de 3 de Novembro de 2021,

lavrada de folhas 48 a 55 do livro n.º 497, deste Cartório, foi constituída a Associação de Aptidão Funcional Corajoso, em chinês 勇士功能性健身協會 e, em inglês Brave Functional Fitness Association, cujos estatutos constam do documento em anexo.

Artigo primeiro

Denominação e Sede

Um. A Associação adopta a denominação de «Associação de Aptidão Funcional Corajoso», em inglês «Brave Functional Fitness Association» e, em chinês “勇士功能性健身協會”.

Dois. A sede da Associação está localizada em Macau, na Avenida Olímpica, número 568, Edifício Va Nam, Fc/v, podendo ser transferida para outro local em Macau, mediante deliberação da Direcção.

Artigo segundo

Duração

A duração da Associação é por termo indeterminado, contando-se o seu início, para todos os efeitos, a partir da data da sua constituição.

Artigo terceiro

Objecto

A Associação tem a natureza privada, sem fins lucrativos, e tem por objecto:

a. Defender os benefícios do exercício físico em geral, incentivar os entusiastas a melhorar a aptidão física pessoal, força, poder explosivo, velocidade, coordenação e flexibilidade, por forma a promover a saúde física geral;

b. Cultivar o interesse público pelo exercício físico, promovendo intercâmbios com outras associações, instituições e entidades afins, e;

c. Promover o desenvolvimento da cultura desportiva em Macau através de conferências, seminários, organização de eventos fitness e demais desportos afins, tendo em vista o desenvolvimento diversificado do desporto e recreação.

Artigo quarto

Sócios

Um. Podem ser sócios todos aqueles que se identifiquem com os princípios e ideias que a Associação se propõe realizar.

Dois. A admissão como sócio depende de pedido escrito e aprovação da Direcção.

*Artigo quinto***Direitos dos Sócios**

Um. Participar na Assembleia Geral, votar, eleger e ser eleito para os órgãos sociais.

Dois. Gozar de quaisquer direitos e regalias que lhes sejam concedidos pelos presentes estatutos.

Três. Apresentar à Direcção as sugestões que entendam de interesse para a Associação.

*Artigo sexto***Deveres dos Sócios**

Um. Respeitar e cumprir os presentes estatutos, os regulamentos internos e as deliberações dos órgãos sociais.

Dois. Desempenhar os cargos para que tenham sido eleitos ou designados.

Três. Contribuir, com todos os meios ao seu alcance, para a prossecução dos objectivos, desenvolvimento e prestígio da Associação.

Quatro. Participar nas iniciativas da Associação.

*Artigo sétimo***Órgãos Sociais**

São órgãos da Associação:

1. Assembleia Geral.
2. Direcção.
3. Conselho Fiscal.

*Artigo oitavo***Definição e Competências da Assembleia Geral**

Um. A Assembleia Geral é o órgão supremo da Associação, sendo constituída por todos os sócios no pleno gozo dos seus direitos, competindo-lhe em exclusivo:

- a) Aprovar alterações aos estatutos;
- b) Eleger e destituir os titulares dos órgãos sociais;
- c) Definir as directivas de actuação da Associação;
- d) Decidir sobre a aplicação dos bens da Associação;
- e) Apreciar e aprovar o plano de actividades e os orçamentos anuais da Associação; e

f) Apreciar e aprovar a proclamação de sócios honorários, sob proposta da Direcção.

Dois. A competência da Assembleia Geral abrange todas as matérias que não caibam na competência exclusiva dos restantes órgãos sociais.

*Artigo nono***Composição da Assembleia Geral**

Um. A Mesa da Assembleia Geral é constituída por um presidente, um vice-presidente e um secretário, eleitos de entre sócios no pleno gozo dos seus direitos, para mandatos de três anos.

Dois. Nas faltas e impedimentos do presidente, este será substituído pelo vice-presidente.

*Artigo décimo***Funcionamento da Assembleia Geral**

Um. A Assembleia Geral reúne uma vez por ano em sessão ordinária para a discussão e aprovação do orçamento da Direcção e do relatório de actividades.

Dois. A Assembleia Geral reúne em sessão extraordinária quando convocada pelo Presidente da Mesa, por sua iniciativa, ou quando tal lhe seja requerido pela Direcção, pelo Conselho Fiscal ou por um terço de sócios no pleno gozo dos seus direitos.

*Artigo décimo primeiro***Convocação e Deliberação da Assembleia Geral**

Um. A Assembleia Geral é convocada por meio de carta registada, enviada com a antecedência mínima de 8 dias, ou mediante protocolo efectuado com a mesma antecedência. Na convocatória indicar-se-á o dia, hora e local da reunião e a respectiva ordem de trabalhos.

Dois. A Assembleia Geral não pode deliberar, em primeira convocação, sem a presença de, pelo menos, metade dos seus associados.

Três. Se, à hora marcada, não comparecer o número de associados referido no número anterior e na convocatória não tiver sido, desde logo, fixada outra data, considera-se convocada segunda reunião para trinta minutos depois, podendo a Assembleia deliberar com os associados presentes.

Quatro. Sem prejuízo dos números seguintes, consideram-se tomadas as deliberações que merecerem os votos favoráveis da maioria dos associados presentes.

Cinco. As deliberações para as alterações dos estatutos dependem dos votos favoráveis de três quartos dos associados presentes.

Seis. A deliberação sobre a extinção da Associação depende dos votos favoráveis de três quartos do total dos associados.

*Artigo décimo segundo***Composição da Direcção**

Um. A Direcção é constituída por um presidente, um vice-presidente e um secretário, eleitos pela Assembleia Geral, para mandatos de três anos.

Dois. Para além das competências legais e as atribuídas nos presentes estatutos, compete à Direcção a gestão corrente da Associação.

Três. Nas faltas e impedimentos do presidente, este será substituído pelo vice-presidente.

*Artigo décimo terceiro***Competências da Direcção**

Compete à Direcção:

- a) Cumprir e fazer cumprir os presentes estatutos, os regulamentos internos e as deliberações dos demais órgãos sociais;
- b) Representar a Associação, em juízo e fora dele, activa ou passivamente, nos actos e contratos;
- c) Assegurar a gestão e o funcionamento da Associação;
- d) Elaborar e submeter à Assembleia Geral, para aprovação, o relatório e contas anuais do exercício, bem como os planos de actividades e orçamentos anuais;
- e) Elaborar e propor à Assembleia Geral os regulamentos internos e respectivas alterações;
- f) Deliberar sobre a admissão de sócios;
- g) Desempenhar outras tarefas que lhe sejam atribuídas pela Assembleia Geral; e
- h) Administrar e dispor do património da Associação, abrir, encerrar e movimentar contas bancárias, a crédito e a débito, negociar e outorgar protocolos, contratos ou quaisquer outros instrumentos úteis ou necessários à realização dos objectivos da Associação.

*Artigo décimo quarto***Funcionamento da Direcção**

Um. A Direcção reúne em sessão ordinária uma vez por mês e em sessão extraor-

dinária quando convocada pelo presidente, por sua iniciativa ou quando tal lhe seja requerido pela maioria dos membros.

Dois. Consideram-se tomadas as deliberações da Direcção que merecerem os votos favoráveis da maioria dos membros presentes.

Artigo décimo quinto

Composição e Competências do Conselho Fiscal

Um. O Conselho Fiscal é constituído por um presidente e dois vogais, eleitos pela Assembleia Geral, por mandatos de três anos.

Dois. Compete ao Conselho Fiscal:

- Fiscalizar todos os actos de gestão praticados pela Direcção;
- Examinar e dar parecer sobre o relatório e contas da Direcção e fiscalizar regularmente a situação financeira da Associação;
- Assistir às reuniões da Direcção quando julgue necessário, não dispondo os seus membros de direito a voto;
- Requerer a convocação da Assembleia Geral; e
- Cumprir as demais obrigações legais e estatutárias.

Cartório Privado, em Macau, aos 4 de Novembro de 2021. — O Notário, *Adelino Correia.*

(是項刊登費用為 \$4,078.00)
(Custo desta publicação \$ 4 078,00)

第一公證署

證明

澳門林氏婦女聯誼會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零二一年十一月一日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組4號211/2021。

澳門林氏婦女聯誼會

修改章程

第二條——會址：設於澳門友誼大馬路1023號南方大廈3樓AC，在適當時得按照會員大會決議將會址搬遷至澳門任何其他地點。

二零二一年十一月一日於第一公證署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$352.00)
(Custo desta publicação \$ 352,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

單車仔體育會

為公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本已於二零二一年十月二十九日存檔於本署2021/ASS/M6檔案組內，編號為364號。該修改章程文本如下：

第二條——本會會址設於澳門荷蘭園巴冷登街2-AB號華達大廈A1，經會員大會同意可更改。

二零二一年十月二十九日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$363.00)
(Custo desta publicação \$ 363,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門天主教文化協會

Associação Católica Cultural de Macau

為公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本已於二零二一年十月二十九日存檔於本署2021/ASS/M6檔案組內，編號為361號。該修改章程文本如下：

第一章

名稱、宗旨及會址

第三條——會址

本會會址設於澳門美麗街2B號地下。經會員大會議決後，會址可遷至澳門其他地方。

二零二一年十月二十九日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$488.00)
(Custo desta publicação \$ 488,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門照明與光電學會

Instituto de Iluminação e Fotónica de Macau

為公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本已於二零二一年十月二十九日存檔於本署2021/ASS/M6檔案組內，編號為362號。該修改章程文本如下：

第十五條
經費營運

本會在銀行開設戶口，戶口之開立及運作須由會長、理事長及財務長中，任兩位共同簽署方為有效。

二零二一年十月二十九日於第二公證署

一等助理員 蘇偉昌Sou Wai Cheong

(是項刊登費用為 \$465.00)
(Custo desta publicação \$ 465,00)

澳門土木工程實驗室

會員大會通告

根據澳門土木工程實驗室——LECM之章程第17條規定，茲通知各會員於2021年12月15（星期三）上午10時30分，在氹仔偉龍馬路185號，實驗室總辦事處召開會員大會常會。共商討有關以下內容：

第1點：審查及批准2022年活動計劃及財政預算。

第2點：選舉澳門土木工程實驗室2022年至2024年度的組織架構。

第3點：土木工程實驗室參與橫琴粵澳深度合作區。

第4點：臨時動議。

假若屆時出席大會的人數不足法定人數，根據實驗室章程第18條第2款所述，將於半小時後，即上午11時正召開第二次會員大會會議，屆時則不論出席的人數及其代表之會員記名財產之份額。

澳門，2021年11月03日

董事局：區秉光

劉永誠

譚立武

**LABORATÓRIO DE
ENGENHARIA CIVIL DE
MACAU – LECM**

Convocatória

Nos termos do artigo 17.º dos Estatutos do Laboratório de Engenharia Civil de Macau – LECM, convoca-se a Assembleia Geral para uma reunião ordinária na sede do LECM, Av. Wai Long, n.º 185, Taipa, Macau, pelas 10,30 horas do dia 15 de Dezembro de 2021 (Quarta-feira), com a seguinte ordem de trabalhos:

Ponto um: Discussão e votação do Plano de Actividades e Orçamento para 2022.

Ponto dois: Eleição dos Órgãos Estatutários do LECM para o triénio 2022 – 2024.

Ponto três: Participação do LECM na Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin.

Ponto quatro: Sugestão temporária.

Em caso de falta de *quorum*, a Assembleia Geral reúne-se 30 minutos depois (11,00 a.m.), em segunda convocatória, nos termos do n.º 2 do artigo 18.º, considerando-se validamente constituída qualquer que seja o número de associados presentes e o património associativo representado.

Macau, aos 3 de Novembro de 2021. –
A Direcção, *Ao Peng Kong – Lau Veng Seng – Tam Lap Mou.*

(是項刊登費用為 963.00)
(Custo desta publicação \$ 963,00)

澳門國際銀行股份有限公司

試算表

於二零二一年九月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
— 澳門元	193,415,160.10	
— 外幣	231,356,942.79	
AMCM 存款		
— 澳門元	2,939,056,587.12	
— 外幣	0.00	
應收帳項	66,790,948.51	
在本地之其他信用機構活期存款	1,414,905,687.72	
在外地之其他信用機構活期存款	11,471,900,041.77	
金、銀	0.00	
其他流動資產	255,353.47	
放款	128,086,087,038.39	
在本澳信用機構拆放	1,661,211,500.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	7,304,733,689.14	
股票、債券及股權	50,528,471,661.74	
承銷資金投資	0.00	
債務人	1,010,635,756.11	
其他投資	21,364,337,227.65	
活期存款		
— 澳門元		6,597,472,118.12
— 外幣		17,154,265,272.04
通知存款		
— 澳門元		900,229.08
— 外幣		48,721,782.40
定期存款		
— 澳門元		11,073,042,076.16
— 外幣		119,544,815,908.58
公共機構存款		21,551,897,126.92
本地信用機構資金		3,116,193,174.84
其他本地機構資金		0.00
外幣借款		15,871,851,154.49
債券借款		10,162,188,291.44
承銷資金債權人		0.00
應付支票及票據		193,937,661.84
債權人		6,738,382,362.14
各項負債		21,252,866.77
財務投資	4,755,267.21	
不動產	248,195,807.93	
設備	65,786,124.30	
遞延費用	0.00	
開辦費用	0.00	
未完成不動產	0.00	
其他固定資產	0.00	
內部及調整帳	2,488,742,423.72	2,521,382,038.82
各項風險備用金		1,507,405,327.69
股本		2,610,000,000.00
法定儲備		1,784,047,712.38
自定儲備		0.00
其他儲備		6,828,192,727.62
歷年營業結果		197,244,450.35
總收入		5,347,725,622.79
總支出	3,790,280,686.80	
代客保管帳	0.00	
代收帳	0.00	
抵押帳	125,937,595,227.04	
保證及擔保付款 (借方)	1,558,138,283.29	
信用狀 (借方)	1,781,648,304.32	
代客保管帳 (貸方)		0.00
代收帳 (貸方)		0.00
抵押帳 (貸方)		125,937,595,227.04
保證及擔保付款		1,558,138,283.29
信用狀		1,781,648,304.32
其他備查帳	57,029,870,646.93	57,029,870,646.93
總額	419,178,170,366.05	419,178,170,366.05

總經理

焦雲迪

副總經理

陳偉成

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

大豐銀行股份有限公司

試算表於二零二一年九月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	437,053,071.92	
- 外幣	493,371,010.56	
AMCM 存款		
- 澳門元	2,240,828,236.60	
- 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	48,210,101.90	
在外地之其他信用機構活期存款	1,550,405,280.62	
金, 銀	10,574,306.86	
其他流動資產	319,170.85	
放款	131,131,971,285.91	
在本澳信用機構拆放	17,890,985,338.99	
在外地信用機構之通知及定期存款	21,568,015,701.36	
股票, 債券及股權	27,295,361,014.87	
承銷資金投資		
債務人	1,177,852,295.10	
其他投資	601,324,445.63	
活期存款		
- 澳門元		15,422,585,062.23
- 外幣		17,887,133,850.96
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		35,173,514.03
定期存款		
- 澳門元		15,644,944,710.47
- 外幣		71,968,771,802.89
公共機構存款		36,910,907,560.57
本地信用機構資金		27,974,083,444.15
其他本地機構資金		
外幣借款		2,276,056,919.15
債券借款		1,998,200,000.00
承銷資金債權人		
應付支票及票據		102,885,110.17
債權人		37,446,212.51
各項負債		637,790,025.33
財務投資	6,866,618,311.98	
不動產	4,037,196,973.30	
設備	88,829,869.85	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	1,114,657,295.31	1,257,203,354.01
各項風險備用金		1,685,512,160.70
股本		1,500,000,000.00
法定儲備		1,500,000,000.00
自定儲備		
其他儲備		7,308,562,192.02
歷年營業結果		10,277,321,979.72
總收入		4,849,666,193.90
總支出	2,720,670,381.20	
代客保管帳	32,620,057,279.55	
代收帳	511,212,213.08	
抵押帳	268,997,925,183.05	
保證及擔保付款 (借方)	809,188,698.04	
信用狀 (借方)	255,494,666.48	
代客保管帳 (貸方)		32,620,057,279.55
代收帳 (貸方)		511,212,213.08
抵押帳 (貸方)		268,997,925,183.05
保證及擔保付款		809,188,698.04
信用狀		255,494,666.48
其他備查帳	28,827,338,808.55	28,827,338,808.55
總額	551,295,460,941.56	551,295,460,941.56

O Administrador,

Chui Kai Cheong

O Chefe da Contabilidade,

Chan Chung Wai

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)



試算表於二零二一年九月三十日

Balancete do razão em 30 de Setembro de 2021

賬戶名稱 DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	餘額 SALDOS	
	借方 DEVEDORES	貸方 CREDITORES
現金		
Caixa		
- 澳門元	3,227,361.40	
Patacas		
- 外幣	2,567,232.41	
Moedas externas		
AMCM 存款		
Depósitos na AMCM		
- 澳門元	133,462,370.80	
Patacas		
應收賬項	1,455,255.60	
Valores a cobrar		
在本地之其他信用機構活期存款	60,813,254.46	
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território		
放款	188,801,810.00	
Crédito concedido		
在本澳信用機構拆放	1,516,958,247.10	
Aplicações em instituições de crédito no Território		
股票、債券及股權	1,711,017.55	
Ações, obrigações e quotas		
債務人	113,482.90	
Devedores		
其他投資	93,500,000.00	
Outras aplicações		
活期存款		
Depósitos à ordem		30,757,207.72
- 澳門元		
Patacas		
定期存款		
Depósitos a prazo		831,900,000.00
- 澳門元		
Patacas		
公共機構存款		442,093,369.94
Depósitos do Sector Público		
債權人		259,274.76
Credores		
不動產		
Imóveis		
內部及調整賬	10,275,804.10	19,888,296.24
Contas internas e de regularização		
各項風險備用金		3,845,055.54
Provisões para riscos diversos		
股本		531,661,533.34
Capital		
法定儲備		132,915,383.33
Reserva Legal		
其他儲備		1,311,528.09
Outra Reserva		
總支出	29,876,577.15	
Custos por natureza		
總收入		48,130,764.51
Proveitos por natureza		
保證及擔保付款 (借方)	3,000,000.00	
Devedores por garantias e avales prestados		
保證及擔保付款		3,000,000.00
Garantias e avales prestados		
總額 TOTAIS	2,045,762,413.47	2,045,762,413.47

行政委員會

A Comissão Administrativa,

劉惠明、葉頌華、譚韻儀、李貝濤

Lau Wai Meng, Ip Chong Wa, Tam Van Iu
Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves

會計主任

A Chefe da Contabilidade,

林慧珊

Lam Wai San

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

海通國際證券有限公司(澳門分行)

試算表於二零二一年九月三十日

澳門元

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金	4,069.97	-
銀行結存	11,704,156.74	-
應收賬款	-	-
預付款項、按金及其他應收款項	87,606.75	-
總公司之欠款	47,148,785.32	-
關連公司之欠款	-	-
固定資產	-	-
財務資產-租賃	-	-
財務負債-租賃	-	-
其他資產	-	-
銀行透支	-	-
銀行貸款	-	-
應付賬款	-	-
其他應付款項及應計負債	-	96,329.50
結欠總公司之款項	-	-
結欠關連公司之款項	-	-
應付稅項	-	54,984.00
股本	-	-
儲備	-	-
保留溢利(損失)	-	56,827,441.99
總收入	-	4,946,336.99
總支出	2,980,473.70	-
總額	61,925,092.48	61,925,092.48

分行經理

財務主管

周德榮

陸偉賢

(是項刊登費用為 \$1,240.00)
(Custo desta publicação \$ 1 240,00)

東亞銀行——澳門分行
試算表於二零二一年九月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金	-	-
- 澳門元	30,301,106.80	-
- 外幣	42,124,690.47	-
AMCM存款	-	-
- 澳門元	63,862,981.50	-
- 外幣	-	-
應收帳項	1,527,054.94	-
在本地之其他信用機構存款	36,253,915.78	-
在外地之其他信用機構存款	50,705,469.29	-
金, 銀	-	-
其他流動資產	-	-
放款	7,610,738,119.17	-
在本澳信用機構拆放	270,494,560.00	-
在外地信用機構之通知及定期存款	14,580,600.00	-
股票, 債券及股權	-	-
承銷資金投資	-	-
債務人	521,486.95	-
其他投資	-	-
活期存款	-	-
- 澳門元	-	261,198,298.23
- 外幣	-	376,421,725.48
通知存款	-	-
- 澳門元	-	-
- 外幣	-	-
定期存款	-	-
- 澳門元	-	115,706,768.59
- 外幣	-	1,317,804,124.58
公共機構存款	-	697,654,313.24
本地信用機構資金	-	125,233,750.00
其他本地機構資金	-	-
外幣借款	-	5,106,531,107.65
債券借款	-	-
承銷資金債權人	-	-
應付支票及票據	-	3,703,703.47
債權人	-	1,045,137.87
各項負債	-	1,349,473.04
財務投資	-	-
不動產	105,484,166.48	-
設備	23,738,059.76	-
遞延費用	-	-
開辦費用	-	-
未完成不動產	-	-
其他固定資金	-	-
內部及調整帳	19,380,162.62	20,362,813.95
各項風險備用金	-	76,962,569.40
股本	-	-
法定儲備	-	-
自定儲備	-	-
其他儲備	-	-
歷年營業結果	-	128,880,761.53
總收入	-	133,454,538.66
總支出	96,596,711.93	-
代客保管帳	-	-
代收帳	2,072,179.96	-
抵押帳	8,971,383,029.04	-
保證及擔保付款(借方)	69,581,196.00	-
信用狀(借方)	19,447,218.29	-
代客保管帳(貸方)	-	-
代收帳(貸方)	-	2,072,179.96
抵押帳(貸方)	-	8,971,383,029.04
保證及擔保付款	-	69,581,196.00
信用狀	-	19,447,218.29
其他備查帳	746,681,363.26	746,681,363.26
總額	18,175,474,072.24	18,175,474,072.24

總經理
郭雲芳

副總經理
梁惠娟

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

BANCO DA CHINA, LIMITADA SUCURSAL DE MACAU

Balancete do razão referente a 30 de Setembro de 2021

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
. Patacas	\$965,008,803.10	
. Moedas externas	3,278,286,654.36	
Depósitos na AMCM		
. Patacas	14,119,341,763.78	
. Moedas externas		
Certificados de dívida do Governo de Macau	11,490,855,928.39	
Valores a cobrar	366,263,203.82	
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	445,814,856.72	
Depósitos à ordem no exterior	109,886,146,881.39	
Ouro e prata		
Outros valores		
Crédito concedido	436,876,253,742.43	
Aplicações em instituições de crédito no Território	45,075,869,729.89	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	200,723,277,720.94	
Acções obrigações e quotas	61,625,186,585.02	
Aplicações de recursos consignados		
Devedores	2,646,386,649.12	
Outras aplicações	18,560,557,207.64	
Notas em circulação		\$11,534,080,390.00
Depósitos à ordem		
. Patacas		60,596,748,900.83
. Moedas externas		97,389,223,662.64
Depósitos com pré-aviso		
. Patacas		
. Moedas externas		
Depósitos a prazo		
. Patacas		21,291,052,286.65
. Moedas externas		297,034,091,687.76
Depósitos do sector público		105,784,934,586.36
Recursos de instituições de crédito no Território		28,059,790,849.27
Recursos de outras entidades locais		
Empréstimos em moedas externas		232,178,749,459.72
Empréstimos por obrigações		37,643,410,165.43
Credores por recursos consignados		
Cheques e ordens a pagar		959,255,100.81
Credores		2,049,394,528.09
Exigibilidades diversas		7,641.00
Participações financeiras	80,379,135.45	
Imóveis	495,466,283.80	
Equipamento	261,297,895.37	
Custos pluriénais	75,190,365.25	
Despesas de instalação		
Imobilizações em curso	25,270,169.25	
Outros valores imobilizados	152,208.00	
Contas internas e de regularização	5,688,732,758.83	6,971,694,258.30
Provisões para riscos diversos		4,703,266,860.46
Fundo de maneo		1,032,600,000.00
Provisão para Fundo de reforma		
Reserva da reavaliação		725,431,518.79
Reserva estatutária		
Outras reservas		
Resultados transitados de exercícos anteriores		
Custos por natureza	8,542,826,201.56	
Proveitos por natureza		13,274,832,848.00
Valores recebidos em depósito	107,051,370,887.37	
Valores recebidos para cobrança	55,567,044.73	
Valores recebidos em caução	349,720,947,019.73	
Devedores por garantias e avals prestados	28,528,637,781.56	
Devedores por créditos abertos	677,104,452.44	
Credores por valores recebidos em depósito		107,051,370,887.37
Credores por valores recebidos para cobrança		55,567,044.73
Credores por valores recebidos em caução		349,720,947,019.73
Garantias e avals prestados		28,528,637,781.56
Créditos abertos		677,104,452.44
Outras contas extrapatrimoniais	702,258,716,996.39	702,258,716,996.39
TOTAIS	2,109,520,908,926.33	2,109,520,908,926.33

O Administrador,
Ip Sio Kai

O Chefe da Contabilidade,
Jiang Lu

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

澳門商業銀行股份有限公司
 試算表於二零二一年九月三十日

澳門元

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
-澳門元	124,376,342.50	
-外幣	178,006,323.41	
AMCM存款		
-澳門元	301,137,845.00	
-外幣		
應收帳項	49,897,810.85	
在本地之其他信用機構活期存款	66,575,421.85	
在外地之其他信用機構活期存款	751,422,380.34	
金、銀		
其他流動資產		
放款	13,962,261,143.85	
在本澳信用機構拆放	1,031,000,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	2,774,410,094.57	
股票、債券及股權	1,617,217,648.96	
承銷資金投資		
債務人		
其他投資	1,500,000.00	
活期存款		
-澳門元		4,819,682,393.22
-外幣		2,255,347,067.44
通知存款		
-澳門元		
-外幣		
定期存款		
-澳門元		4,658,342,393.35
-外幣		5,434,841,276.06
公共機構存款		1,311,676,235.26
本地信用機構資金		4,695.09
其他本地機構資金		
外幣借款		181,802,330.00
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		41,763,623.56
債權人		526,992.89
各項負債		2,098,417.95
財務投資	38,047,242.53	
不動產	67,410,670.15	
設備	11,876,142.31	
遞延費用	1,630,779.11	
開辦費用	13,721,991.17	
未完成不動產	4,361,065.53	
其他固定資產	2,616,601.27	
內部及調整帳	83,151,842.58	184,401,089.14
各項風險備用金		141,379,383.65
股本		225,000,000.00
法定儲備		225,000,000.00
自定儲備		50,000,000.00
其他儲備		1,454,071,106.04
歷年營業結果		
總收入		406,257,519.95
總支出	311,573,177.62	
代客保管帳	2,768,628,880.33	
代收帳	12,660,356.25	
抵押帳	30,549,775,291.23	
保證及擔保付款(借方)	304,236,057.89	
信用狀(借方)	30,684,365.95	
代客保管帳(貸方)		2,768,628,880.33
代收帳(貸方)		12,660,356.25
抵押帳(貸方)		30,549,775,291.23
保證及擔保付款		304,236,057.89
信用狀		30,684,365.95
其他備查帳	20,899,792,458.59	20,899,792,458.59
總額	75,957,971,933.84	75,957,971,933.84

首席財務官

黃捷君

行政總裁

劉伯雄

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
 (Custo desta publicação \$ 2 480,00)

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited Sucursal de Macau		
Balancete do razão em 30 de Setembro de 2021		
Designação das contas	Saldos	
	Devedores	Credores
Caixa		
• Patacas	106,778,307.10	0.00
• Moedas externas	146,096,703.31	0.00
Depósitos na AMCM		
• Patacas	394,463,358.60	0.00
• Moedas externas	0.00	0.00
Valores a cobrar	0.00	0.00
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	130,429,777.11	0.00
Depósitos à ordem no exterior	305,514,609.75	0.00
Ouro e prata	0.00	0.00
Outros valores	0.00	0.00
Crédito concedido	17,538,480,111.04	0.00
Aplicações em instituições de crédito no Território	3,381,168,750.00	0.00
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	1,993,586,419.07	0.00
Acções, obrigações e quotas	0.00	0.00
Aplicações de recursos consignados	0.00	0.00
Devedores	27,562,344.61	0.00
Outras aplicações	0.00	0.00
Depósitos à ordem		
• Patacas	0.00	4,702,276,160.75
• Moedas externas	0.00	8,665,990,285.78
Depósitos com pré-aviso		
• Patacas	0.00	0.00
• Moedas externas	0.00	0.00
Depósitos a prazo		
• Patacas	0.00	194,329,449.83
• Moedas externas	0.00	1,520,592,894.20
Depósitos do sector público	0.00	0.00
Recursos de instituições de crédito no Território	0.00	4,706,082.16
Recursos de outras entidades locais	0.00	0.00
Empréstimos em moedas externas	0.00	8,352,697,947.50
Empréstimos por obrigações	0.00	0.00
Credores por recursos consignados	0.00	0.00
Cheques e ordens a pagar	0.00	62,516,920.32
Credores	0.00	0.00
Exigibilidades diversas	0.00	21,566,935.32
Participações financeiras	250,000.00	0.00
Imóveis	87,816,204.05	0.00
Equipamento	21,788,204.25	0.00
Custos plurienais	0.00	0.00
Despesas de instalação	0.00	0.00
Imobilizações em curso	0.00	0.00
Outros valores imobilizados	0.00	0.00
Contas internas e de regularização	135,369,441.73	359,933,254.24
Provisões para riscos diversos	0.00	223,509,007.44
Capital	0.00	0.00
Reserva legal	0.00	0.00
Reserva estatutária	0.00	0.00
Outras reservas	0.00	107,010,260.77
Resultados transitados de exercícios anteriores	0.00	0.00
Custos por natureza	324,277,427.98	0.00
Proveitos por natureza	0.00	378,452,460.29
Valores recebidos em depósito	0.00	0.00
Valores recebidos para cobrança	1,373,370,073.56	0.00
Valores recebidos em caução	89,384,197,219.35	0.00
Devedores por garantias e avales prestados	2,292,711,952.60	0.00
Devedores por créditos abertos	2,112,264,379.09	0.00
Credores por valores recebidos em depósito	0.00	0.00
Credores por valores recebidos para cobrança	0.00	1,373,370,073.56
Credores por valores recebidos em caução	0.00	89,384,197,219.35
Garantias e avales prestados	0.00	2,292,711,952.60
Créditos abertos	0.00	2,112,264,379.09
Outras contas extrapatrimoniais	18,447,625,341.75	18,447,625,341.75
Totais	138,203,750,624.95	138,203,750,624.95

Financial Controller, Macau,

Tam Pui Si

Chief Executive Officer, Macau,

Wang Yibo

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

立橋銀行股份有限公司

試算表於二零二一年九月三十日

	帳戶名稱	餘額	
		借方	貸方
10	現金		
101	- 澳門元	20,852,482.80	
102 + 103	- 外幣	40,928,675.68	
11	AMCM 存款		
111	- 澳門元	234,003,072.11	
112	- 外幣		
12	應收帳項	26,268,903.90	
13	在本地之其他信用機構活期存款	142,651,161.98	
14	在外地之其他信用機構活期存款	132,880,417.61	
15	金、銀		
16	其他流動資產	95,137.30	
20	放款	5,099,062,653.10	
21	在本澳信用機構拆放	4,075,746,704.93	
22	在外地信用機構之通知及定期存款	1,357,734,500.00	
23	股票、債券及股權	1,183,591,820.84	
24	承銷資金投資		
28	債務人	23,486,774.26	
29	其他投資	875,000,000.00	
	活期存款		
301	- 澳門元		146,216,668.42
311	- 外幣		1,501,584,652.57
	通知存款		
302	- 澳門元		
312	- 外幣		
	定期存款		
303	- 澳門元		1,331,584,240.08
313	- 外幣		6,415,115,472.50
30 + 31	公共機構存款		2,176,684,173.77
32	本地信用機構資金		
33	其他本地機構資金		18,990,302.36
34	外幣借款		872,275.87
35	債券借款		
36	承銷資金債權人		
37	應付支票及票據		10,958,138.21
38	債權人		7,983,711.26
39	各項負債		4,569,043.03
40	財務投資	2,550,410.00	
41	不動產		
42	設備	13,217,210.54	
43	遞延費用	33,399,011.29	
44	開辦費用	25,969,767.14	
45	未完成不動產	18,030,624.17	
49	其他固定資產		
50+59	內部及調整帳	65,830,292.15	121,482,819.52
62	各項風險備用金		51,955,000.00
60	股本		1,200,000,000.00
611	法定儲備		86,471,207.57
613	自定儲備		
612 + 619	其他儲備		6,688,803.06
63	歷年營業結果		200,225,787.33
7	總支出	276,924,737.59	
8	總收入		366,842,061.84
90	代客保管帳		
91	代收帳		
92	抵押帳	12,872,328,964.18	
93	保證及擔保付款 (借方)	48,477,171.63	
94	信用狀 (借方)	2,226,320.05	
90	代客保管帳 (貸方)		
91	代收帳 (貸方)		
92	抵押帳 (貸方)		12,872,328,964.18
93	保證及擔保付款		48,477,171.63
94	信用狀		2,226,320.05
95+99	其他備查帳	421,907,632.29	421,907,632.29
	總額	26,993,164,445.54	26,993,164,445.54

首席執行官

鍾兆輝

執行董事

黃瑞升

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

STANDARD CHARTERED BANK, MACAU BRANCH

Balancete do razão em 30 de Setembro de 2021

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
CAIXA	-	-
. PATACAS	-	-
. MOEDAS EXTERNAS	-	-
DEPÓSITOS NA A.M.C.M.	-	-
. PATACAS	401,263,617.87	-
. MOEDAS EXTERNAS	-	-
VALORES A COBRAR	-	-
DEPÓSITOS À ORDEM NO/OUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	70,092,327.48	-
DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	659,923,166.78	-
OURO E PRATA	-	-
OUTROS VALORES	503,063.14	-
CRÉDITO CONCEDIDO	1,634,670,189.37	-
APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	80,000,000.00	-
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	3,018,808,211.00	-
ACCÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	-	-
APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS	-	-
DEVEDORES	-	-
OUTRAS APLICAÇÕES	-	-
DEPÓSITOS À ORDEM	-	-
. PATACAS	-	384,602,580.39
. MOEDAS EXTERNAS	-	704,096,711.44
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO	-	-
. PATACAS	-	-
. MOEDAS EXTERNAS	-	-
DEPÓSITOS A PRAZO	-	-
. PATACAS	-	7,620,000.00
. MOEDAS EXTERNAS	-	17,249,458.42
DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO	-	-
RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	-	-
RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS	-	-
EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS	-	4,637,762,568.00
EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES	-	-
CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS	-	-
CHEQUES E ORDENS A PAGAR	-	26,594.00
CREDORES	-	-
EXIGIBILIDADES DIVERSAS	-	27,281,842.86
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	-	-
IMÓVEIS	-	-
EQUIPAMENTO	-	-
CUSTOS PLURIENAIIS	-	-
DESPESAS DE INSTALAÇÃO	-	-
IMOBILIZAÇÕES EM CURSO	-	-
OUTROS VALORES IMOBILIZADOS	-	-
CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	5,614,115.04	10,757,881.45
PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS	-	-
CAPITAL	-	-
RESERVA LEGAL	-	-
RESERVA ESTATUTÁRIA	-	-
RESERVA DA REAVALIAÇÃO	-	88,217.52
OUTRAS RESERVAS	-	18,500,248.85
RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES	-	56,388,174.70
LUCROS RELATIVOS A EXERCÍCIO ANTERIORES	-	-
PERDAS RELATIVAS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	-	-
CUSTOS POR NATUREZA	48,653,927.32	-
PROVEITOS POR NATUREZA	-	55,154,340.37
VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	-	-
VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	-	-
VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	-	-
DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADAS	29,561,082.42	-
DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS	235,267,574.98	-
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	-	-
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	-	-
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	-	-
GARANTIAS E AVALES PRESTADAS	-	29,561,082.42
CRÉDITOS ABERTOS	-	235,267,574.98
OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	3,606,267,575.10	3,606,267,575.10
TOTAIS	9,790,624,850.50	9,790,624,850.50

A Gerente-Geral,
Candy Vu

A Chefe da Contabilidade,
Alice Leung

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

BANCO CITIBANK N.A. MACAU

Balancete do razão em 30 de Setembro de 2021

	Designação das contas	Saldos	
		Devedores	Credores
現金	Caixa		
	- Patacas	-	
	- Moedas externas	-	
AMCM存款	Depósitos NA AMCM		
	- Patacas	480,181,072	
	- Moedas externas	-	
應收賬項	Valores a cobrar		
在本地之其他信用機構活期存款	Depósitos á ordem noutras instituições de crédito no Território	51,184,655	
在外地之其他信用機構活期存款	Depósitos á ordem no exterior	1,878,177,160	
金、銀	Ouro e prata	-	
其他流動資產	Outros valores	-	
放款	Crédito concedido	304,612,201	
在本澳信用機構拆放	Aplicações em instituições de crédito no Território	299,985,845	
在外地信用機構之通知及定期存款	Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	-	
股票、債券及股權	Ações, obrigações e quotas	-	
承銷資金投資	Aplicações de recursos consignados	-	
債務人	Devedores	7,753,000	
其他投資	Outras aplicações	-	
活期存款	Depósitos á ordem		
	- Patacas		343,599,506
	- Moedas externas		1,283,190,040
通知存款	Depósitos com pré-aviso		
	- Patacas		-
	- Moedas externas		-
定期存款	Depósitos a prazo		
	- Patacas		210,000,000
	- Moedas externas		-
公共機構存款	Depósitos do sector público		
本地信用機構資金	Recursos de instituições de crédito no Território		
其他本地機構資金	Recursos de outras entidades locais		
外幣借款	Empréstimos em moedas externas		705,547,557
債券借款	Empréstimos por obrigações		-
承銷資金債權人	Credores por recursos consignados		-
應付支票及票據	Cheques e ordens a pagar		11,466,516
債權人	Credores		250,018,143
各項負債	Exigibilidades diversos		259,391
財務投資	Participações financeiras		
不動產	Imóveis		
設備	Equipamento	7,897	
遞延費用	Custos pluriennais	-	
開辦費用	Despesas de instalação	209,322	
未完成不動產	Imobilizações em curso	-	
其他固定資產	Outros valores imobilizados	-	
內部及調整賬	Contas internas e de regularização	10,126	2,850,571
各項風險備用金	Provisões para riscos diversos		
股本	Capital		
法定儲備	Reserva legal		
自定儲備	Reserva estatutária		
其他儲備	Outras reservas		3,506,122
歷年營業結果	Resultados transitados de exercícos anteriores		211,404,555
成本	Custos por natureza	8,365,302	
收益	Proveitos por natureza		8,644,179
代客保管賬	Valores recebidos em depósito	-	
代收賬	Valores recebidos para cobrança	-	
抵押賬	Valores recebidos em caução	1,706,746,558	
	Devedores por garantias e avales prestados	93,801,536	
	Devedores por créditos abertos	-	
	Credores por valores recebidos em depósito	-	
	Credores por valores recebidos para cobrança	-	
	Credores por valores recebidos em caução	-	1,706,746,558
保證及擔保付款	Garantias e avales prestados	-	93,801,536
信用狀	Créditos abertos		
其他備查賬	Outras contas extrapatrimoniais	1,402,224,495	1,402,224,495
	TOTAIS	6,233,259,169	6,233,259,169

O Gerente da Sucursal de Macau,

Gavin Yu

A Chefe da Contabilidade,

Carol Tam

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

BANCO NACIONAL ULTRAMARINO, S.A.

Balancete do razão em 30 de Setembro de 2021

Patacas

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SALDOS	
	DEVEDORES	CREDORES
CAIXA - PATACAS	425,839,447.81	0.00
CAIXA - MOEDAS EXTERNAS	1,270,592,382.72	0.00
DEPÓSITOS NA AMCM - PATACAS	656,806,427.28	0.00
DEPÓSITOS NA AMCM - MOEDAS EXTERNAS	0.00	0.00
CERTIFICADOS DE DÍVIDA DO GOVERNO DE MACAU	10,861,456,551.94	0.00
VALORES A COBRAR	64,409,400.24	0.00
DEPÓSITOS À ORDEM NOUTRAS INST. CRÉDITO NO TERRITÓRIO	335,972,482.89	0.00
DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	210,424,501.73	0.00
OURO E PRATA	0.00	0.00
OUTROS VALORES	2,306,667.82	0.00
CRÉDITO CONCEDIDO	26,233,543,167.81	84,651,513.85
APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	6,664,489,600.00	0.00
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	3,068,083,399.96	0.00
ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	4,669,208,621.27	0.00
APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS	0.00	0.00
DEVEDORES	118,899,730.69	0.00
OUTRAS APLICAÇÕES	0.00	0.00
NOTAS EM CIRCULAÇÃO	0.00	10,865,714,160.00
DEPÓSITOS À ORDEM - PATACAS	0.00	15,038,455,150.88
DEPÓSITOS À ORDEM - MOEDAS EXTERNAS	0.00	6,750,598,001.79
DEPÓSITOS COM PRÉ - AVISO - PATACAS	0.00	0.00
DEPÓSITOS COM PRÉ - AVISO - MOEDAS EXTERNAS	0.00	0.00
DEPÓSITOS A PRAZO - PATACAS	0.00	1,802,399,455.79
DEPÓSITOS A PRAZO - MOEDAS EXTERNAS	0.00	3,998,121,210.44
DEPÓSITOS DO SECTOR PÚBLICO	0.00	8,069,131,748.94
RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	0.00	899,651,333.79
RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS	0.00	0.00
EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS	0.00	878,901,533.90
EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES	0.00	0.00
CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS	0.00	0.00
CHEQUES E ORDENS A PAGAR	0.00	26,456,767.28
CREDORES	0.00	90,621,310.82
EXIGIBILIDADES DIVERSOS	0.00	132,503,244.97
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	8,941,218.42	0.00
IMÓVEIS	2,019,437,501.66	148,032,304.60
EQUIPAMENTO	176,580,777.54	145,385,498.55
CUSTOS PLURIENAIIS	131,726,983.96	110,908,956.84
DESPESAS DE INSTALAÇÃO	0.00	0.00
IMOBILIZAÇÕES EM CURSO	0.00	0.00
OUTROS VALORES IMOBILIZADOS	1,833,732.65	0.00
CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	123,198,458.31	340,446,692.54
PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS	0.00	287,352,050.41
CAPITAL	0.00	2,000,000,000.00
RESERVA LEGAL	0.00	1,137,242,636.23
RESERVA ESTATUTÁRIA	0.00	0.00
OUTRAS RESERVAS	0.00	3,898,653,437.94
RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES	0.00	0.00
CUSTOS POR NATUREZA	596,775,323.96	0.00
PROVEITOS POR NATUREZA	0.00	935,299,369.10
VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	3,014,396,941.32	0.00
VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	110,257.13	0.00
VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	200,332,939,379.88	0.00
GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	0.00	2,372,440,318.24
CRÉDITOS ABERTOS	0.00	23,305,587.43
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	0.00	3,014,396,941.32
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	0.00	110,257.13
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	0.00	200,332,939,379.88
DEVEDORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	2,372,440,318.24	0.00
DEVEDORES POR CRÉDITOS ABERTOS	23,305,587.43	0.00
TESOURO PÚBLICO - CONTA CORRENTE	1,679,003,119.62	0.00
VALORES EM CONTA COM O TESOURO PÚBLICO	0.00	1,679,003,119.62
OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	14,609,350,848.05	14,609,350,848.05
TOTAIS	279,672,072,830.33	279,672,072,830.33

O Chefe da Contabilidade,
Evan Cheang

O Presidente da Comissão Executiva
Carlos Manuel Sobral Cid da Costa Álvares

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

螞蟻銀行(澳門)股份有限公司

試算表於二零二一年九月三十日

賬戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金	-	-
- 澳門元	-	-
- 外幣	-	-
AMCM 存款	-	-
- 澳門元	40,018,401.00	-
- 外幣	-	-
應收賬款	-	-
在本地之其他信用機構活期存款	88,322,933.00	-
在外地之其他信用機構活期存款	-	-
金、銀	-	-
其它流動資產	-	-
放款	54,988,964.00	-
在本澳信用機構之拆放	20,000,000.00	-
在外地信用機構之通知及定期存款	-	-
股票、債券及股權	-	-
承銷資金投資	-	-
債務人	-	-
其他投資	22,123,144.00	-
活期存款	-	-
- 澳門元	-	36,769,983.00
- 外幣	-	-
通知存款	-	-
- 澳門元	-	-
- 外幣	-	-
定期存款	-	-
- 澳門元	-	-
- 外幣	-	-
公共機構存款	-	-
本地信用機構資金	-	-
其它本地機構資金	-	-
外幣借款	-	-
債券借款	-	-
承銷資金債權人	-	-
應付支票及票據	-	-
債權人	-	-
各項負債	-	18,288,717.00
財務投資	-	-
不動產	-	-
設備	481,792.00	-
遞延費用	5,798,472.00	-
開辦費用	-	-
未完成不動產	-	-
其他固定資產	360,926.00	-
內部及調整帳	29,156,994.00	-
各項風險備用金	-	685,131.00
股本	-	300,000,000.00
法定儲備	-	-
自定儲備	-	-
其他儲備	-	20,194,658.00
歷年營業結果	-	-87,812,913.00
總支出	66,753,527.00	-
總收入	-	39,879,577.00
代客保管賬	-	-
代收賬	-	-
抵押賬	-	-
保證及擔保付款(借方)	2,500,000.00	-
信用狀(借方)	-	-
代客保管賬(貸方)	-	-
代收賬(貸方)	-	-
抵押賬(貸方)	-	-
保證及擔保付款	-	2,500,000.00
信用狀	-	-
其他備查賬	28,073,000.00	28,073,000.00
總額	358,578,153.00	358,578,153.00

副行長

張宇

財務

葉嘉榮

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

澳門華人銀行股份有限公司
 試算表於二零二一年九月三十日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	34,205,036.60	
- 外幣	80,383,809.70	
AMCM存款		
- 澳門元	236,056,966.51	
- 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	269,406,532.51	
在外地之其他信用機構活期存款	331,080,347.10	
金, 銀		
其他流動資產		
放款	7,903,288,446.81	
在本澳信用機構拆放	214,384,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	-	
股票, 債券及股權	2,510,399,099.72	
承銷資金投資		
債務人	14,109,495.22	
其他投資		
活期存款		
- 澳門元		679,383,769.17
- 外幣		574,571,600.24
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門元		1,032,976,142.42
- 外幣		8,041,498,736.00
公共機構存款		235,313,749.56
本地信用機構資金		52,469,500.00
其他本地機構資金		
外幣借款		
債券借款		180,000,000.00
承銷資金債權人		
應付支票及票據		12,942,152.84
債權人		39,477,302.26
各項負債		
財務投資		
不動產	222,639,482.21	
設備	70,026,473.24	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	82,805,588.19	124,231,787.40
各項風險備用金		91,449,142.38
股本		600,000,000.00
法定儲備		57,572,295.24
自定儲備		
其他儲備		
重估儲備		35,244,050.35
歷年營業結果		180,096,729.64
總收入		274,906,035.49
總支出	243,347,715.18	
代客保管帳	28,306,011.00	
代收帳		
抵押帳	7,497,537,074.18	
保證及擔保付款 (借方)	817,337,847.62	
信用狀 (借方)	2,481,246.42	
代客保管帳 (貸方)		28,306,011.00
代收帳 (貸方)		
抵押帳 (貸方)		7,497,537,074.18
保證及擔保付款		817,337,847.62
信用狀		2,481,246.42
其他備查帳	165,225,916.84	165,225,916.84
總額	20,723,021,089.05	20,723,021,089.05

行長

邱慧珠

副行長

陳達港

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
 (Custo desta publicação \$ 2 480,00)



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$100.00

PREÇO DESTA NÚMERO \$100,00